

بسم الله الرحمن الرحيم

شماره ۱۳۵ جریده راییه به نشر رسید

(ترجمه)



در این شماره می خوانید:

- **سخن هفته:** دخالت در سیاست بر مسلمانان فرض است؛ و دلیل بر این احادیث ذیل می باشد: رسول الله صلی الله علیه وسلم می فرماید:

«سَتَكُونُ أُمَرَاءَ فَتَعْرِفُونَ فَمَنْ عَرَفَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ، قَالُوا: أَفَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: لَا. مَا صَلَّوْا.»

ترجمه: حکام و امرایی خواهند آمد که برخی از اعمالشان را قبول دارید ولی برخی دیگر را نمی پسندید، هر کس از اعمال زشت آن ها اظهار نارضایتی کند، تبرئه می شود (کسی که توانایی ممانعت را نه به دست دارد و نه به زبان، و به قلب بد می بیند و نارضایتی می کند، گناهکار نیست)، و هر کس انکار کند، جان سالم به در می برد (به اندازه توان خویش از منکر ممانعت کرد گناهکار نیست). اما کسی که خشنود شده و تبعیت کند، خود را تبرئه نکرده است (گناهکار است). گفتند آیا در برابر آن حکام قتال نکنیم؟ رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمود: نخیر؛ تا زمانی که نماز را ادا می کنند (به مجرد ظلم و فسق خلفاء تا زمانی که اساسات دین را تغییر نداده است خروج و قتال جائز نیست).

«افضل الجهاد كلمة حق تقال عند سلطان جائر، او امير جائر.»

ترجمه: بهترین جهاد سخن حقی است که در برابر سلطان یا امیر (فرمانروا) ستمگر گفته می شود.

«سيد الشهداء حمزة ورجل قام إلى إمام جائر فأمره أو نهاه فقتله.»

ترجمه: سردار شهداء حمزه بن عبد المطلب است سپس شخصی که در مقابل امیر ستمگر بایستد و او را امر به معروف و نهی از منکر کند، و امیر ستمگر وی را به قتل برساند (در روز آخرت همان شخص سردار شهداء است چون وی جان خود را در مخاطره قرار داده است برای رضایت الله متعال).

عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَالَ: دَعَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَايَعَنَاهُ، فَقَالَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا: «أَنْ بَايَعَنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، فِي مَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا، وَعُسْرِنَا وَيُسْرِنَا، وَأَثَرَةٍ عَلَيْنَا، وَأَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ، إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا، عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِيهِ بَرْهَانٌ.»

ترجمه: عبادہ بن صامت -رضی اللہ عنہ- می گوید: نبی اکرم-صلی اللہ علیہ وسلم- ما را طلب کرد و ما با ایشان بیعت کردیم. از جمله اموری که در مورد آن ها از ما بیعت گرفت این بود که فرمود: «در حالت خوشحالی و نگرانی، سختی و آسانی و ترجیح دیگران بر ما، از ایشان (رسول اللہ-صلی اللہ علیہ وسلم-) اطاعت کنیم. و هم چنین نباید با والیان و حکام، بخاطر حکومت، درگیر شویم مگر زمانی که کفر آشکاری دیدید و برای آن از جانب اللہ، دلیل و برهانی داشتید (در این صورت می توانید مخالفت کنید).

- **سرمقاله:** انقلاب شام تا هنوز صخره ای است که برای شکستن اش، دولت های کفری کنفرانس هایی را؛ هم چون: کنفرانس "حوران" برگزار می کنند؛
- دولت مستقل کردها بر اساس طرح سایکس-پیکوی جدید؛
- تأکید عباس (رئیس جمهور فلسطین) بر دشمنی اش علیه فلسطینیان، و تابع بودنش به امریکا و کیان یهود؛
- غرب کافر ترس شدید خویش را از اسلام نمایان کرد؛
- قطر با پرداخت باج و مالیات ملین دالری به امریکا، در تلاش برداشتن محاصره از خود است؛
- جنگ امریکا و انگلیس در یمن، و تسلیمی منطقه "میناء الحدیدة" به جبهه سوم؛
- **ولایه سودان، افطاری رمضانی سالیانه:** بخشش های رمضانی و اخطاریه های مداخله بیگانگان؛
- مقامات روسی محاکمه های استالینیستی را در قازان از سر برگزار می کنند؛
- مکافات دادن بحرین به روسیه در مقابل جرائم آن ها و برای بالا بردن تبادل تجارت با روسیه؛
- شهرک ها (در فلسطین) با اظهارات متناقض و مکرر نه بلکه با اردوی تا دندان مسلح ریشه کن و غصب می شود؛
- رمضان بهترین فرصت برای بازگشت کامل به شریعت اللہ متعال و استناد به آن؛
- اقرار منذر ماخوس (سخنگوی رسمی کمیسیون عالی مذاکرات) بر این که مذاکرات صلح وسیله ای است برای منافع بین المللی؛
- بازداشت سیستماتیک مسلمانان در "تاتارستان" و "باشکیریا".

۲۶ رمضان المبارک ۱۴۳۸ هـ.ق

۲۱ جون ۲۰۱۷ م

برای دریافت این شماره به لینک ذیل مراجعه فرمایید:

<http://www.hizb-ut-tahrir.info/ar/index.php/dawahnews/sporadic-news/29432.html>